

听力教学思考

陈 昕

提要 听力教学是对外汉语教学中分技能教学的一个组成部分。本文以习得理论和输入理论的观点为基础,对目前听力教学实践中存在的一些问题进行思考和探索,结合笔者实践经验,力图解决听力教学存在的一些问题,改进听力教学的方法。

听力教学是对外汉语分技能教学中的一个组成部分,是对外汉语教学中非常重要的一个环节。要搞好听力教学,让学习者通过听力教学充分提高听力水平并不是一件容易的事。从教学客体的角度看,相对其他技能而言,听力水平的提高在短时间内是不明显的。学习者在交际过程中,听力方面遇到的困难和挫折也常常是最多的。从教学主体的角度看,教师在其他课型中所使用的各种技巧、方法在听力课上多难以奏效,听力教学的独特性较难把握。从我院多年的教学检查中可以发现,听力教学的效果较不理想,学习者反映的问题也一直较多。所以说,听力教学中有许多理论与实践的问题需要我们去解决,听力教学对我们提出了更高的要求。

听力教学的重要性在于它是语言学习中不可或缺的一个部分,学习者听力水平的提高直接关系到其它各项技能水平的提高。听力是语言的解码、输入过程,而语言的解码、输入总是先于编码、输出的,甚至可以说,语言的解码、输入在一定的程度上决定了其编码与输出。所以听力教学是对外汉语教学中非常重要的一个环节,如果我们在这个环节上解决得不好,将会影响到整体的教学质量。

其实,国外的第二语言教学相当重视听力教学,帕默尔(Harold E. Palmer)提出了语言学习中的“前口语阶段”,就是指听力教学先行于其它教学,他指出语言教学应该:“先从长期的理解训练开始,然后再搞口语输出”。^①而后的阿谢尔(James J. Asher)与波斯托夫斯基(Valerian A. Postovsky)也强烈地支持了这个观点,将听力教学放到很重要的一个位置上来。奈达(Eugene A. Nida)更提出了“通过听来学”的语言学习观点,他认为“固有的听和说的神经联系正是我们坚持在语言学习过程中听力领先的主要理由之一。”^②这些语言学家的理论给我们提供了很好的参考与借鉴。在我们国内对外汉语教学界,也有一些人对听力教学予以了很高的重视。如杨惠元在1988年出版的《听力教学81讲》一书中就专门研究了听力教学,对听力教学的方法与技巧做了专门的论述。在已出版的关于对外汉语教学法与教学理论的专著中,许多作者也有专门论述听力教学(如吕必松的《华语教学讲习》、盛炎的《语言教学原理》、周小兵的《第二语言教学论》等等)。散见于各刊物、论文集中的文章则更多,如胡明杨也曾说过:“第二语言学习原则上也应该‘输入’早于‘输出’,‘输入’多于‘输出’”,并指出了“听”的重要。^③上述观点的提出都有一定的理论依据。有了明确的理论依据,才可能在教学实践中指导我们真正提高听力水平,完成听力教学的任务。

在各种第二语言教学理论中,对听力教学最具有指导意义的应该是习得理论和输入理论。我们以此入手对听力教学的理论与实践进行一些思考是很有意义的。第二语言学习中的习得理论研究以及输入理论的研究在国外、国内都已经得到了足够的重视,国内对外汉语学界在这两方面发表的文章已经很多了,例如上文提到的胡明杨的观点正是这些理论在对外汉语教学中的探索。然而,在听力教学中如何运用这些理论却还研究甚少。习得理论的提出,主要是将习得与学习两个概念区分开来,克拉申(Stephen Krashen)说习得是“下意识的、日常的、暗含的学习”^④,它不同于有意识的学习。而输入理论是与习得理论相关联的,它试图解决人们是如何习得语言的这个重大问题。依据输入理论,输入先与输出,输入多于输出,所以输入也重于输出,它表明:“在语言习得中头等重要的是听力理解,口语能力则会水到渠成。”^⑤

这两个理论在听力教学中的应用应该是很有意义的,如果我们的听力教学也趋向于习得这种“下意识的、日常的、暗含的学习”,那么学习者在听力教学的过程中可能就不会再觉得听力课是被动的、压力很大的一种课型了。教师在听力教学中主要任务就不再是让学生听懂文本的所有内容,而是要让学生对所听到的听力材料进行充分的感知,在下意识的、不知不觉中理解听力材料的主要内容。教师在整个教学过程中不是强迫学习者去听懂,而是给学习者提供一个能听懂的材料与环境,并从中进行有目的的暗示与启发。教师要教会学习者如何去感知材料,如何去跳跃材料中的障碍,如何去对所听到的材料进行综合整理,从而达到听力教学的目的。如果我们的听力教学也注重输入理论,那么学习者在听力教学过程中就不一定要马上掌握所听到的全部内容,马上就这些内容进行良好的表达输出,学习者更重要的是将这些内容尽量地内化为自己的知识。教师应该相信,学习者在有足够的、有效的输入的基础上,才能够在教师的指导下达到理想的输出。

笔者在听力教学实践过程采取了如下一些方法来贯彻这两个理论,实践证明,这些方法对我们听力教学水平的提高还是有一定的实际作用的,这些方法对于我们如何解决听力教学中存在的问题是有一定帮助的。

一、避免预习

在听力教学的过程中,不要求学习者对课文内容进行预习,这与其他课型强调预习是完全不同的。因为学习者的预习主要是在课文文本中进行的,文本的熟悉自然导致上课时容易听懂这些文本材料。然而,这种听懂并不是真正意义上的听懂,不是真正意义上的交际输入,它造成的只是一种听懂的假象。这种假象可能引起的是教学效果与实际听力效果两者的背离,即上课时听得懂,课外却听不懂;有预习的时候听得懂,没预习的时候却听不懂。实行避免预习的话,学习者在上课时直接跟随教师进行听力练习的过程,语言信息的输入过程是自然、真实的。学习者在学习过程中将注意力完全集中在听的方面,而不是他们曾经预习、记忆的内容上。教师也才有可能判断、知晓学习者是否真正听懂。另外,预习的目的多在于使教学过程中减少困难,然而由于交际实践中的听完全是一种被动的行为,听的内容在交际中完全是无可预测的,听的内容中有困难也完全是正常的,特别是对于尚处在学习过程的学习者来说。所以如果让学习者习惯甚至依赖于传统教学的预习形式的话,他们对这种的无可预测性恐怕会难以适应,他们在交际实践中可能会遇到更大的挫折,他们在交际实践中的听力水平并非像他们在听力课成绩中所表现出来的那样。

二、精泛听的结合

精听(intensive listening)与泛听(extensive listening)的结合在听力教学过程中是非常有必要的。现在的听力教学从教材到教师一般多强调精听,即提供给学习者的听力材料内容不多,难度与清晰度都有很强的、很有计划的控制。要求学习者充分听懂这些材料,只有都听懂了才算达到教学目的。这样的教学既不符合上述两个理论,也不符合对外汉语的交际原则。学习者实际与中国人交流的时候遇到的情况是,所听的内容非常多,范围非常广,障碍非常多。此时,只靠他们所学习的精听的方法难以适应现实交际。所以,在我们的听力教学中相应地增加泛听的内容,让学习者在课堂教学中就学会如何更多地面对障碍、跳跃障碍;如何在有障碍的、更多的语言输入材料中抓住主要内容,尽量达到交际目的,等等这些都是非常重要的。而且泛听还能扩大学习者听的范围,让学习者接触到更多的语言内容与形式,接触到更接近于交际实践的语言材料。这样输入材料的大量增加就有利于在此基础上所进行的感知、习得,有利于学习者整体的汉语水平的提高。英国著名语言学家威尔金斯(D. A. Wilkins)就非常强调“语言习得的基础是广泛而深入地接触丰富多样的语言”,他认为:“从语言的本质来看,掌握意义是一个连续的过程。它是许多语言成分之间十分错综复杂的关系起作用的结果,因此,只有在学习者对语言有了充分的经验、建立了这种关系的情况下,他才能学到语言的意义。”^⑥所以,将精听与泛听有机地结合起来进行教学是听力教学的一种重要的、值得我们重视的方法,是习得的基础。

三、生词的处理

听力课中生词的讲解应该放到课文中讲,而不是提前单独讲解。将生词提前拿出来讲是精读课的方法,体现不出听力课的课型特点。既然是按技能分课型教学,那么每个课型都应该突出其特点与重点。听力课注重的不是生词的掌握,而是听力水平的提高和对所听的内容、意义的掌握。所以教师在听力教学过程中,应该将生词放到听力材料中,在听的过程中去处理。而且这种处理主要不在于解释词本身的意思,更重要的是在于其应用、在于该词和上下文的联系等等,这样才能更好地体现出听力教学的特点来。教师应当要求学习者不要将注意力放在一个一个的生词上,因为这样如果有一个或几个生词没掌握好,就会分散学习者的注意力,从而导致可能听懂的下文无法集中注意力、集中时间去听,文本的总体意义不能得到掌握,交际目的也就不能实现。听力实际交际过程中更重要的是解码,即意义的理解。生词的如此处理既能体现听力课的课型特点,也可能使语言信息的输入更集中、更真实。

四、效果的检查

教师备课过程中应该准备足够的、恰当的问题与习题,以检查学习者听的效果。学习者是否听懂,需要教师的检查,这种检查应该以问题以及做练习的形式出现较为合适,所以问题与习题的设计是很重要的。教师所设计的问题与习题首先应该充分体现教学目的,教师应该将听力教学的具体目的和要求贯彻到问题与习题中,以引导学习者提高听力水平。一些教材的问题与习题的设计往往是注重了学习者对听力材料的记忆,忽略了学习者对听力材料的理解,这种设计会对学习者形成一种错误的导向,不利于学习者对语言的习得,不利于他们听力水平的提高。其次,教师所设计的问题应该是丰富多样的。听力课的特点决定了它的教学形式是较为单调、枯燥的,学习者上课时经常感觉较为被动,教

师也常常觉得听力课的课堂气氛比较沉闷,没有其它课型那么活泼、轻松。那么教师就应该在问题与习题中表现得丰富多样些,这样可以活泼一下课堂气氛,调节一下学习者的心理,让学习者以较为放松、愉快的心情来学习,这样才能吸引学习者更多的注意力,达到更好的教学效果。过于严肃的课堂气氛容易给学习者形成压力,影响其习得效率。

五、过程中的要求

每一遍听都应当有不同的要求。要让学习者在被动地听中主动地习得,教师就应该在每一遍听之前,对所要听的内容做一些不同程度的介绍,并提出不同的要求,这主要是能体现习得的 $i+1$ 的原则。要让学习者觉得每一遍听虽然内容都一样,但是因为要求不同,达到的目的不同,每一遍听都有新的收获、新的提高。在这里,教师主要的工作是控制好 $i+1$ 中的 l 部分,这里的 l 如果少了,学习者的收获就会减少,水平提高就会慢了。但如果多了,学习者的挫折感又太强,两者都不能达到教学的目的。所以,作为一个合格的听力教师,要把握好 l 这个度实在不是一件容易的事,而且这个度把握得好坏将直接影响到教学效果。要把握好这个度,就要将学习者的实际听力水平与教材的情况作深入、细致的分析,科学有效地设计好每一遍听的要求,循序渐进,指导学习者逐步提高听力水平。

听力教学是我们对外汉语教学的一个重要组成部分,上述几个方法都是笔者结合习得理论与输入理论在实践中所做的一些思考与探索。虽然这些方法笔者在教学实践中都曾经努力地实行过,也取得了一些效果,得到不少学习者的认可。但是这些思考、探索是否正确,还有待于我们在实践中进一步去检验、在理论中进一步去提高。其实,听力教学中值得我们去思索的问题远不止这些,例如听力教学是否使用真实材料、听力教学与口语教学是否结合起来、听力教学与多媒体网络的结合、听力教学中的测试问题等等,这些都需要我们进一步去探索和思考,以推动对外汉语听力教学水平的提高,促进对外汉语教学的发展。

注

①布莱尔编著:《外语教学新方法》第 44 页,北京语言学院出版社 1987 年 5 月版。

②同上:第 65 页。

③胡明扬:《语言利语言学习》,载《世界汉语教学》1993 年第 1 期。

④布莱尔编著:《外语教学新方法》第 23 页,北京语言学院出版社 1987 年 5 月版。

⑤同上:第 28 页。

⑥威尔金斯:《外语学习与教学的原理》第 72 页,国际文化出版公司 1987 年版。

(陈 昕 厦门大学海外教育学院)